

**2018**  
**The 23rd**  
**BIWAKO INTERNATIONAL FLUTE COMPETITION**

**Guidelines**

March 9 (Fri), 2018 Junior Section, First Preliminary Round  
(Screening audition on recorded performance)

May 2 (Wed) - 6 (Sun), 2018

Gulliver Hall, 670 Katsuno, Takashima-city, Shiga 520-1121, Japan  
Tel:+81-(0)740-36-0219  
Fax:+81-(0)740-36-1909  
<http://www.city.takashima.lg.jp>  
E-mail:biwako.flute.competition@gmail.com

Organized by: The Biwako International Flute Competition Executive Committee

Sponsored by: Takashima City, Takashima City Board of Education,  
Shiga Prefecture, Shiga Prefecture Board of Education,  
The Asahi Shimbun Otsu General Office,  
The Kyoto Shimbun, NHK Otsu Station,  
Kyoto Art Festival Music Section Executive Committee,  
Musica A International Music Association,  
Takashima Flutists Association, Japan Flutists Association

Supported by: Uemura Musical Instruments, Sankyo Flute Mfg. Co.,Ltd.,  
JEUGIA Sanjo Head Office APEX, Dolce Musical Instruments Co., Ltd.,  
Pearl Flute Gallery, Powell Flute Japan, Prima Gakki Co.,Ltd.,  
Flute Masters Co.,Ltd., Flötenhaus Theobald,  
Mateki Flute, Miyazawa Flutes Mfg. Co., Ltd., Mushakouji-Senke Kankyu-an,  
Muramatsu Inc., Yamaha Music Japan Co., Ltd., You Berry Planning

## The 23<sup>rd</sup> Biwako International Flute Competition

The purpose of the Biwako International Flute Competition is to seek musicians excelling in the performance of flute the world over, to introduce them to the world stage and to contribute to the progression and improvement of music art.

### Jury

Taro OTOMO, Chairperson of Jury  
(Professor, Kunitachi College of Music)

\*Yoshimi OSHIMA  
(Professor, Faculty of Music and Graduate School of Music, Kyoto City University of Arts)

\*Nobutaka SHIMIZU (Mar. 9)  
(Professor, Faculty of Music, Soai University)

\*Takako SHIRAISHI  
(Chairperson of Executive Committee, The Biwako International Flute Competition)

Takehito HASIHMOTO  
(Associate Professor, Aichi Prefectural University of Fine Arts and Music)

\*Kyohei YAMAMOTO  
(Professor, Tokyo College of Music, Music Performance Department, Osaka University of Arts)

Giuseppe NOVA  
(Professor, Conservatoire de la Vallée d'Aoste / Artistic Director, Alba Music Festival)

Maxence Larrieu (May.5/6)  
(Former Professor, Conservatoire de Musique de Genève /  
Chairperson, International Flute Competition "Maxence Larrieu")

\*First Preliminary Round of Junior Section

### Chairperson of Executive Committee

Takako SHIRAISHI  
(Former Flutist, Kyoto Symphony Orchestra)

### Vice-Chairpersons of Executive Committee

Yoshimi OSHIMA  
(Professor, Faculty of Music and Graduate School of Music, Kyoto City University of Arts)

Nobutaka SHIMIZU  
(Professor, Faculty of Music, Soai University)

### Members of Executive Committee

Ayako UTAKA  
(Executive Secretary General, The Biwako International Flute Competition)

Miko UMENO  
(Deputy Executive Secretary General, The Biwako International Flute Competition)

Keiji OHSHIRO  
(Professor emeritus, Elisabeth University of Music)

Shigenori KUDO  
(Principal Flutist, Mito Chamber Orchestra)

Kyohei YAMAMOTO  
(Professor, Music Performance Department, Osaka University of Arts)

**Official Accompanists**

Marie SASA

(Winner of the Best Guest Performer Award in the 27<sup>th</sup> Kyoto Art Festival)

Miyuki MATSUDA

(Winner of the Kyoto City Mayor's Prize in the 28<sup>th</sup> Kyoto Art Festival)

Miho FUNAHASHI

(Winner of the Kyoto Prefectural Governor's Prize in the 29<sup>th</sup> Kyoto Art Festival)

Masako MIZUNO

(Winner of the 33<sup>rd</sup> Japan Cultural Broadcasting Music Award)

**Venue**

Gulliver Hall (Takashima City, Shiga Prefecture)

**The 23rd Biwako International Flute Competition**  
**GENERAL SECTION GUIDELINES**

**Eligibility** Those at any age and of any nationality are eligible to apply.

**Quota of Applicants** 160

<b>Competition Schedule</b> (Subject to change)	<b>First Preliminary</b>	May 2 (Wed) 13:30 & May 3 (Thu/Holiday) 10:00*
	<b>Second Preliminary</b>	May 4 (Fri/Holiday) 15:00**
	<b>Third Preliminary</b>	May 5 (Sat/Holiday) 13:00**
	<b>Final</b>	May 6 (Sun) 11:40
	<b>Award Ceremony</b>	May 6 (Sun) 15:30

\*The starting time of the first preliminary round will be decided and notified after the applications are completed.

\*\*The starting time of the second and the third preliminary rounds will be notified at the announcement of the results of the previous round.

**Required Pieces** (Contestants may use sheet music in both preliminary and final rounds.)

**First Preliminary Round**

Choose and perform one piece from below omitting repetition. Use the Bärenreiter edition.

G. Ph. Telemann      Zwölf Fantasien Für Querflöte ohne Bass

**Second Preliminary Round**

Play a piece without accompaniment composed in or after 1800.

- If the sheet music is on the market, please write its publisher name in your application form.
- If no sheet music is commercially available, a photocopy must be submitted along with the application form. The copy will not be returned.
- Your performance will be stopped when time is over, but it won't affect your evaluation.
- You may choose an etude.

**Third Preliminary Round**

Choose and perform one piece out of the following with piano accompaniment. The official accompaniment will use the publisher written with parentheses below.

- 1) P. Taffanel                      Grande Fantaisie (BILLAUDOT)  
  On themes "MIGNON" by Ambroise Thomas
- 2) A. Jolivet                        Chant de Linos (LEDUC)
- 3) P. Sancan                        Sonatine (DURAND)
- 4) H. Dutilleux                     Sonatine (LEDUC)

**Final Round**

Choose and perform one piece from the following (all movements) with piano accompaniment. Play an arbitrary cadenza. The official accompaniment will use the publisher written with parentheses below.

- 1)     W. A. Mozart                  Konzert G-Dur KV 313 (BARENREITER)
- 2)     F. Devienne                     Concerto No. 7 e-moll (INTERNATIONAL MUSIC COMPANY)

## Prizes

<b>First Prize</b>	One million Japanese Yen, Diploma of merit Shiga Prefectural Governor's Award Shizuna Saigo Memorial Award (One hundred thousand Japanese Yen) Opportunity of performance at Alba Music Festival in Italy Opportunity of performance at the 32nd Kyoto Art Festival 2018
<b>Second Prize</b>	Five hundred thousand Japanese Yen, Diploma of merit
<b>Third Prize</b>	Two hundred thousand Japanese Yen, Diploma of merit
<b>Prize</b>	Thirty thousand Japanese Yen, Diploma of merit
<b>Audience Prize</b>	Diploma of merit, Memento
<b>Mushakouji-Senke Prize</b>	Diploma of merit, Memento
<b>Haruka Prize</b>	Thirty thousand Japanese Yen, Diploma of merit (For the farthest-traveled contestant)

Absence at the award ceremony will be regarded as withdrawal.

**Participation Fee** 30,000 Japanese Yen

**Application Period** February 10 - March 10, 2018

(Application will be closed when the number of applicants reaches the quota.)

## Application Method

**A.** Send the following materials 1) - 4) by mail to the Executive Committee (see the address below).

- 1) The application form
- 2) An international reply coupon and a self-addressed envelope (125mm x 235mm)
- 3) Two identical photographs (3cm x 4cm) above the breast, taken in or after January 2018. One of the two must be attached on the application form. The name of the applicant must be written on the back of the other.
- 4) A photocopy of an identification of the applicant's date of birth. (e.g. Student ID, Driver's License, Passport)

**B.** Transfer the participation fee by the international postal money order to:

Biwako International Flute Competition Executive Committee

(Please beware that any bank check is NOT ACCEPTABLE.)

\*Applications will be accepted when both **A** and **B** are completed. The participation fee is not refundable for any reason. However, if the fee is transferred after the number of applicants reaches the quota, the participation fee will be refunded (remittance fee will be subtracted).

Correspondence to the Executive Committee:

Biwako International Flute Competition Executive Committee  
132-17, Nakatorii-cho, Nishinoyama, Yamashina-ku, Kyoto 607-8306, Japan  
Tel/Fax +81-(0)75-592-8580

## Notice

- The announcement of the results of each preliminary round will take place at the lobby of Gulliver Hall following the judgment at the venue. The announcement of the results of the final round will be given at the award ceremony.
- Accompaniment must be by the piano. Contestants must bring their own accompanists at their own expenses, or apply for the official accompanist. No payment is needed for the official accompanist.
- The Executive Committee will decide the time and date for practice with the official accompanist.
- Contestants must bear travel, accommodation and other expenses.
- On the day of each round, contestants can practice in the time and place designated by the Executive Committee.
- Any personal information written on the application forms will not be used for other purposes than the competition.
- Contestants who violate the regulations of the competition will be disqualified.

Award winners in the general and junior sections will be given an opportunity to perform at the concert "Young Musicians toward the World" at the 32nd Kyoto Art Festival to be held in early October 2018.

# The 23rd Biwako International Flute Competition

## JUNIOR SECTION GUIDELINES

**Eligibility** Those born on and after April 2, 2000 of any nationality are eligible to apply. Applicants may also apply for the General Section at the same time.

<b>Competition Schedule</b> (Subject to change)	<b>First Preliminary</b>	March 9 (Fri) Screening audition by recorded performance
	<b>Second Preliminary</b>	May 4 (Fri/Holiday) 9:30
	<b>Final</b>	May 6 (Sun) 10:00
	<b>Award Ceremony</b>	May 6 (Sun) 15:30

**Required Pieces** (Contestants may use sheet music in both preliminary and final rounds.)

### First Preliminary Round

Choose and record one piece from the following. A recorded CD (CD-DA format, playable with an ordinary audio CD player) must be sent to the Executive Committee by postal mail.

- 1) E. Köhler 35 Exercises for Flute Op. 33, Book I, No. 8
- 2) E. Köhler 35 Exercises for Flute Op. 33, Book II, No. 2
- 3) J. Andersen 24 Studies Op. 21, No. 24
- 4) G. Gariboldi Vingt Petites Études pour Flute Op. 132, No. 5

### Second Preliminary Round

Play a piece without accompaniment composed in or after 1800.

- If the sheet music is on the market, please write its publisher name in your application form.
- If no sheet music is commercially available, a photocopy must be submitted along with the application form. The copy will not be returned.
- Your performance will be stopped when time is over, but it won't affect your evaluation.

### Final Round

Choose and perform one piece from the following with piano accompaniment. The official accompaniment will use the edition written with parentheses below.

- 1) F. Martin Ballade (UNIVERSAL)
- 2) G. Enesco Cantabile et Presto (ENOCH)
- 3) C. Reinecke Ballade (ZIMMERMANN)

### Prizes

<b>First Prize</b>	One hundred thousand Japanese Yen, Diploma of merit Opportunity of performance at the 32nd Kyoto Art Festival 2018
<b>Second Prize</b>	Fifty thousand Japanese Yen, Diploma of merit
<b>Third Prize</b>	Thirty thousand Japanese Yen, Diploma of merit
<b>Fourth Prize</b>	Diploma of merit, Memento
<b>Fifth Prize</b>	Diploma of merit, Memento
<b>Prize</b>	Diploma of merit, Memento
<b>Audience Prize</b>	Diploma of merit, Memento
<b>Haruka Prize</b>	Thirty thousand Japanese Yen, Diploma of merit (For the farthest-traveled contestant.)

Absence at the award ceremony will be regarded as withdrawal.

<b>Participation Fee</b>	First preliminary	8,000 Japanese Yen
	Second preliminary and final	15,000 Japanese Yen

**Application Period for the First Preliminary** February 1 - 28, 2018  
(The application form must arrive no later than February 28.)

### **Application method for the First Preliminary**

**A.** Send the following materials 1) - 4) by mail to the Executive Committee (see the address below).

- 1) Recorded CD of the required piece of the first preliminary round. \*Applicant's name must be written on it.
- 2) Application form
- 3) An international reply coupon and a self-addressed envelope (125mm x 235mm)
- 4) A photocopy of an identification of the applicant's date of birth. (e.g. Student ID, Driver's License, Passport)

**B.** Transfer the first preliminary round participation fee (8,000 JPY) by the international postal money order to:

Biwako International Flute Competition Executive Committee

(Please beware that any bank check is NOT ACCEPTABLE.)

\*Application will be accepted when both **A** and **B** are completed. The participation fee is not refundable for any reason.

Correspondence to the Executive Committee:

Biwako International Flute Competition Executive Committee

132-17, Nakatorii-cho, Nishinoyama, Yamashina-ku, Kyoto 607-8306, Japan

Tel/Fax +81-(0)75-592-8580

Notice

- Submitted CDs for the first preliminary round will not be returned.
- The CD for the first preliminary round must be made in the audio format (CD-DA format, playable with an ordinary audio CD player). The data format will not be accepted.
- The results of the first preliminary round and the application forms for the second preliminary and the final rounds will be mailed around the middle of March from the Executive Committee.
- The participation fee for the second preliminary and the final rounds must be transferred when applying for the second preliminary round.
- The announcement of the results of the second preliminary round will follow the judgment at the venue. The announcement of the results of the final round will be given at the award ceremony.
- Accompaniment must be by the piano. Contestants must bring their own accompanists at their own expenses, or apply for the official accompanist. No payment is needed for the official accompanist.
- The Executive Committee will decide the time and date for practice with the official accompanist.
- Contestants must bear travel, accommodation and other expenses.
- On the day of each round, contestants can practice in the time and place designated by the Executive Committee.
- Any personal information written on the application forms will not be used for other purposes than the competition.
- Contestants who violate the regulations of the Competition will be disqualified.

Award winners in the general and the junior sections will be given an opportunity to perform at the concert "Young Musicians toward the World" at the 32nd Kyoto Art Festival to be held in early October 2018.